



**SEA**  
Sistemi elettronici  
di Aperture Porte e Cancelli

SEA S.r.l.  
DIREZIONE E STABILIMENTO:  
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)  
Tel. 0861 588341 r.a. Fax 0861 588344



<http://www.seateam.com>

e-mail: [seacom@seateam.com](mailto:seacom@seateam.com) (Uff. Comm.le)

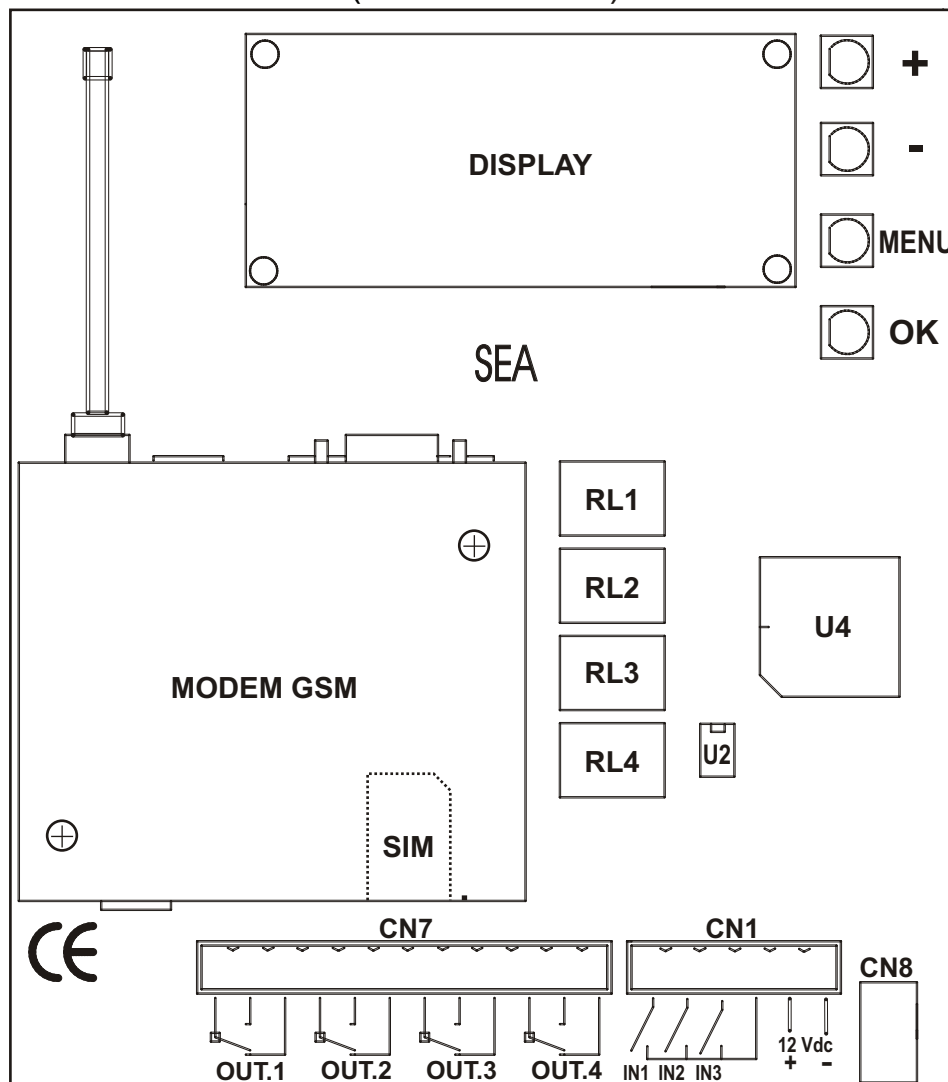
[seatec@seateam.com](mailto:seatec@seateam.com) (Uff. Tecnico)



■■■■ **Deutsch** ■■■■

# FUNKSTEUERUNG UND FERNKONTROLLE MIT GSM SMS PHONE

(cod. 23105162)



RL1	Relais Ausgang 1	U2	Benutzer Speicher, herausnehmbar
RL2	Relais Ausgang 2	CN1	Verbindungsstück für Eingänge + Spannungsversorgung
RL3	Relais Ausgang 3	CN7	Verbindungsstück für Ausgänge
RL4	Relais Ausgang 4	CN8	Verbindungsstück Plug-in Spannungsversorgung
U4	Mikrocontroller	SIM	SIM-Karten-Halterung

Die *SMS PHONE*-Karte ermöglicht sowohl die Steuerung über Funk als auch die Übertragung über ein GSM-Netz. Mit diesem System können somit sämtliche Vorteile der digitalen Technologie in Empfang und Übertragung ausgeschöpft werden. Das System besteht aus einem GSM *Dual-Band* Modem mit einer Geschwindigkeit von 9600 Baud, welches in Verbindung mit der Mikroprozessor-Einheit die Empfangs- und Übertragungsdaten und die Benutzerschnittstelle bearbeitet. Die Programmier-Einheit besteht aus einem Display mit 2 Zeilen, 16 Schriftzeichen und vier Schaltern. Die Ein- und Ausganges-Schnittstelle besteht aus 4 Wechsel-Relais mit Kontaktverbindung über das Klemmbrett und 3 optoisolierte Schnittstellen-Eingänge sowie Alarm- und Überwachungssystem. Ferner verfügt es über eine Funk-Steuerungs-Einheit mit 433MHz in Rolling-Code (Funkübertragung ähnelnd), die durch das System in Betrieb genommen werden kann, falls die Einheit als Output-Option bei der Programmierung des Befehls für die automatisierte Toröffnung gewählt wird.



Die Steuerbefehle können von der Einheit über 3 Wege empfangen werden:

1. Über die Anruferkennung, (keine Kosten)
2. Mit Hilfe von SMS oder einfachen Steuerbefehlen kann eines der vier Relais oder die eingebaute Funksteuerung ein- oder ausgeschaltet werden.
3. Durch einen Anruf mit einem handelsüblichen Telefongerät und Eingabe eines Codes über die Telefontasten wird eines der 4 Relais oder der Funk-Sender gesteuert.

## **ALLGEMEINE BESCHREIBUNG DER TASTEN**

### ***MENU Taste***

Auswahl der System- oder Benutzer-Optionen.

### ***+ Taste***

Änderung der Optionen im aktiven Untermenü. Bei der Eingabe des *Zugangs-Codes* erhöht es die ausgewählte Ziffer um die richtige Nummer einstellen zu können. Durch die Funktion Anzeige Benutzer kann im Verzeichnis der nächste Benutzer angezeigt werden.

### ***- Taste***

Änderung der ausgewählten Option wie die Taste "+". Ähnlich wie bei der Taste +, bei Eingabe des *Zugangs-Codes*, verringert es die ausgewählte Ziffer. Durch die Funktion Anzeige Benutzer kann im Verzeichnis der vorherige Benutzer angezeigt werden.

### ***OK Taste***

Bestätigt den ausgewählten Befehl.

## **MENÜ-STRUKTUR**

Die Menü-Struktur ist über 2 Ebenen aufgebaut:

### ***Erste Ebene - System-Optionen***

Es sind folgende System-Optionen auswählbar:

Globale Ein- oder Ausschaltung der Funktion SMS Senden über ausgeführten Steuer-Befehl zur Anruferkennung aller Benutzer aus dem Verzeichnis.

Globale Ein- oder Ausschaltung der Funktion SMS Senden aufgrund eines Alarms (einer der drei Eingänge IN1, IN2, IN3).

Wiederherstellung Grundeinstellung der Benutzer-Optionen. Die im Verzeichnis eingetragenen Benutzer werden nicht gelöscht.

Eingabe und Speichern eines Nummern-Codes für den Zugang zu den Fernsteuerungs-Funktionen, die über Telefontasten eines nicht im Verzeichnis aufgeführten Benutzers eingegeben werden.

Löschen des Verzeichnisses. Über diese Funktion werden alle Benutzer gelöscht und die Anfangseinstellung der Benutzer-Optionen wiederhergestellt.

### ***Zweite Ebene - Benutzer-Optionen***

Folgende Benutzer-Optionen können ausgewählt werden:

Benutzer einlesen: mit Hilfe der Tasten + und - können die Nummern der Benutzer mit den entsprechenden Optionen angezeigt werden.

Benutzer speichern: über einen Anruf kann innerhalb von 30 Sekunden ein neuer Benutzer eingegeben werden.



**SEA**  
Sistemi elettronici  
di Aperture Porte e Cancelli

SEA S.r.l.  
DIREZIONE E STABILIMENTO:  
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)  
Tel. 0861 588341 r.a. Fax 0861 588344



<http://www.seateam.com>

e-mail: [seacom@seateam.com](mailto:seacom@seateam.com) (Uff. Comm.le)

[seatec@seateam.com](mailto:seatec@seateam.com) (Uff. Tecnico)



## SPEICHERN NEUER BENUTZER

Gedrückte Taste	Display	Aktivierte Funktion
M	<b>**Menu**</b> Systemoption	
M	<b>**Menu**</b> Option. benutzer	
OK	Lese benutzer OK(JA) M(NEIN)	
OK	Benut. speichern OK(JA) M(NEIN)	
OK	Wartet auf anruf Benut. speichern	

Die System-Einheit muss innerhalb von 30 Sekunden angerufen werden, bis der Anruf angenommen wird, werden folgende Informationen angezeigt:

Anruf.....  
.....in ankunft

Nach einigen Sekunden

NNNNNNNNNN  
Speicher in adr.##

NNNNNNNNNN steht für die Nummer des Anrufers und ## ist die Nummer unter welcher sie im Verzeichnis gespeichert wird.

## ANPASSEN DER BENUTZER-EINSTELLUNGEN *Anpassen der Benutzer-Einstellungen zur Ausgangs-Art*

Gedrückte Taste	Display	Aktivierte Funktion
	SEA s.r.l. * GSMCOM vX.X *	
M	<b>**Menu**</b> Systemoption	
M	<b>**Menu**</b> Option. benutzer	
OK	Lese benutzer OK(JA) M(NEIN)	
OK	Benutzer n. ## TXNN NNNNNNNNNN	



**SEA**  
Sistemi elettronici  
di Aperture Porte e Cancelli

SEA S.r.l.  
DIREZIONE E STABILIMENTO:  
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)  
Tel. 0861 588341 r.a. Fax 0861 588344



<http://www.seateam.com>

e-mail:seacom@seateam.com (Uff. Comm.le)

seatec@seateam.com (Uff. Tecnico)



Gedrückte Taste	Display	Aktivierte Funktion
OK	<i>Option. benutzer Einst. output</i>	
OK	<i>Option. benutzer Ausgang auf TX</i>	
+	<i>Option. benutzer Out auf Relais 1</i>	bei wiederholtem Betätigen Taste + oder - werden alle Möglichkeiten angezeigt, Relais1 > Relais 2 > Relais 3 > Relais 4 > kein Ausgang >TX
OK	<i>Option. benutzer ....gespeichert!</i>	Der angezeigte Benutzer wird mit dem Alarm-Eingang Nr.1
M	<i>Option. benutzer Out auf Relais 1</i>	

M solange drücken bis folgende Zeile erscheint

*Benutzer n. ## R1NN  
Benutz. ohne SMS*

### Anpassen der Benutzer-Einstellungen auf Eingang 1,2 oder 3

Zuerst in den *System-Optionen* "Alarm" einschalten und dann im Menü Benutzer-Optionen wie folgt einschalten:

Gedrückte Taste	Display	Aktivierte Funktion
	SEA s.r.l. * GSMCOM vX.X *	
M	<i>**Menu** Systemoption</i>	
OK	<i>Systemoption SMS senden</i>	
M	<i>Systemoption Alarm senden</i>	
OK	<i>Alarm senden OFF</i>	
+	<i>Alarm senden ON</i>	
OK	<i>Alarm senden ...gespeichert!</i>	



**SEA**  
Sistemi elettronici  
di Aperture Porte e Cancelli

SEA S.r.l.  
DIREZIONE E STABILIMENTO:  
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)  
Tel. 0861 588341 r.a. Fax 0861 588344



<http://www.seateam.com>

e-mail: [seacom@seateam.com](mailto:seacom@seateam.com) (Uff. Comm.le)

[seatec@seateam.com](mailto:seatec@seateam.com) (Uff. Tecnico)



M solange drücken bis folgende Zeilen auf dem Display erscheinen:

**\*\*Menu\*\***

*Systemoption*



M

**\*\*Menu\*\***

*Option. benutzer*



OK

*Lese benutzer*

*OK(JA) M(NEIN)*



OK

*Benutzer n. ##R1NN*

*NNNNNNNNNN*



M

*Option. benutzer*

*Einst. output*



M

*Option. benutzer*

*Einst. alarme*



OK

*Option. benutzer*

*Alarm OFF*



+

*Option. benutzer*

*Alarm 1 senden*

Durch aufeinanderfolgendes Drücken der Tasten + oder - werden folgende Optionen angezeigt, Senden Alarm 2 > Senden Alarm 3 > Alarm 123 > Alarm OFF

*Hinweis: Alarm 123 bedeutet, dass der ausgewählte Benutzer irgendeinen der 3 Alarm-Eingänge angepasst hat.*



OK

*Option. benutzer*

*....gespeichert!*

der angezeigte Benutzer ist mit dem Alarm-Eingang Nr. 1 verknüpft.



M

*Benutzer n. ##R1N1*

*Benutz. ohne SMS*

### **SMS Antwort über ausgeführten Steuerbefehl.**

Zuerst in den *System-Optionen* und dann im Menü Benutzer-Optionen wie folgt einschalten:

**Gedrückte Taste**

**Display**

**Aktivierte Funktion**

SEA s.r.l.  
\*GSMCOM vX.X\*



M

**\*\*Menu\*\***

*Systemoption*



OK

*Systemoption*

*SMS senden*



OK

*SMS senden*

*OFF*



**SEA**  
Sistemi elettronici  
di Aperture Porte e Cancelli

SEA S.r.l.  
DIREZIONE E STABILIMENTO:  
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)  
Tel. 0861 588341 r.a. Fax 0861 588344



<http://www.seateam.com>

e-mail: [seacom@seateam.com](mailto:seacom@seateam.com) (Uff. Comm.le)

[seatec@seateam.com](mailto:seatec@seateam.com) (Uff. Tecnico)



M solange drücken bis folgende Zeilen auf dem Display erscheinen:

**\*\*Menu\*\***  
*Systemoption*



M

**\*\*Menu\*\***  
*Option. benutzer*



OK

*Lese benutzer*  
*OK(JA) M(NEIN)*



OK

*Benutzer n. ##R1N1*  
*NNNNNNNNNN*



M

*Option. benutzer*  
*Einst. output*



M

*Option. benutzer*  
*Einst. alarme*



M

*Option. benutzer*  
*Einst. SMS*



OK

*Benutzer n. ##R1N1*  
*Benutz. ohne SMS*



+

*Benutzer n. ##R1N1*  
*Benutzer mit SMS*



OK

*Benutzer n. ##R1N1*  
*.....gespeichert!*

*der angezeigte Benutzer ist mit der SMS-Antwort verknüpft*

*Benutzer n. ##R1S1*  
*Benutzer mit SMS*

Zwei Mal M drücken um das Menü zu verlassen

Nach erfolgter Anpassungs-Einstellung gemäß der oben beschriebenen Vorgehensweise werden für den ausgewählten Benutzer folgende Merkmale eingestellt:

Während des Anrufs durch den Benutzer wird durch das System die Erkennung durch Aktivierung des Steuerbefehls für das Relais Nr. 1 über eine Dauer von 2 Sekunden durchgeführt.

Eine SMS-Nachricht über den ausgeführten Steuerbefehl, zuvor am SIM-Platz 4 der System-Einheit gespeichert, wird gesendet.

Im Falle, dass am Eingang IN1 ein Schließkontakt entsteht, wird eine Alarm-Nachricht gesendet, die zuvor am SIM-Platz 1 der System-Einheit gespeichert wurde.







## HINWEIS

Die Installation der elektrischen Anlage und die Betriebsart-Auswahl sind gemäß der jeweils geltenden gesetzlichen Bestimmungen vorzunehmen. Die Strom-Verkabelungen (Motoren, Stromzufuhr) sind von den Steuer-Verkabelungen (Schalter, Lichtschränke, Funk-Empfänger, etc.) zu trennen. Zur Vermeidung von Interferenzen, ist es ratsam, zwei getrennte Isolierhülsen zu verwenden.

## ERSATZTEILE

Anfragen über Ersatzteillieferungen bitte an folgende Adresse einreichen:

**SEAS.r.l. - Zona Ind.le, 64020 S.ATTO - Teramo - Italia**

## EINSATZ

Das Steuergerät SMS PHONE wurde ausschließlich für die Fernsteuerung und die Übertragung über das digitale GSM-Netz entwickelt.

## SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND UMWELTVERTRÄGLICHKEIT

Das Verpackungsmaterial des Produkts und /oder der Schaltkreise umweltgerecht entsorgen.

## LAGERUNG

LAGERTEMPERATUR			
T <sub>min</sub>	T <sub>Max</sub>	Feuchtigkeit <sub>min</sub>	Feuchtigkeit <sub>Max</sub>
- 40°C	+ 85°C	5% <i>nicht kondensierend</i>	90% <i>nicht kondensierend</i>

Für den Transport des Produkts ausschließlich dafür geeignete Transportmittel verwenden.

## ENTSORGUNG UND WARTUNG

Die Entsorgung und / oder die Außerbetriebsetzung und / oder die Wartung des Steuergeräts SMS PHONE darf ausschließlich von befähigtem Fachpersonal durchgeführt werden.

## GARANTIE

Für das Steuergerät SMS PHONE wird eine Garantie von 24 Monaten gewährt. Maßgebend für die Geltendmachung der Garantieansprüche ist das auf dem Produkt gekennzeichnete Datum. Die Garantie gilt jedoch nicht für Schäden, die auf eine unsachgemäße Verwendung und jegliche Art von Änderungen oder unbefugte Eingriffe zurückzuführen sind.

Die Garantie gilt ausschließlich für den ursprünglichen Käufer.

**HINWEIS: DER HERSTELLER ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN, DIE DURCH EINE UNSACHGEMÄßE, FEHLERHAFTE UND UNGEEIGNETE VERWENDUNG VERURSACHT WURDEN.**

Die **SEA** räumt sich das Recht ein, ohne Benachrichtigungspflicht, die für ihre Produkte und / oder dieses Handbuch erforderlichen Änderungen oder Varianten durchführen zu können.